



WELEDA

Information für Patientinnen und Patienten

Infludo® Tropfen

Anthroposophisches Arzneimittel

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage bzw. nach Anweisung des Arztes oder Apothekers bzw. der Ärztin oder Apothekerin an, um den grössten Nutzen zu haben.

Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Wann wird Infludo angewendet?

Gemäss der anthroposophischen Menschen- und Naturerkenntnis kann Infludo zur Behandlung von Grippe und Erkältungskrankheiten angewendet werden.

Beschwerden wie z.B. Fieber, Schnupfen, Frösteln, Benommenheit, Muskel- und Gliederschmerzen oder Erschöpfungserscheinungen werden gelindert.

Der Heilungsprozess erfolgt über eine Anregung der körpereigenen Abwehrkräfte und nicht durch Unterdrückung der Krankheitssymptome. Infludo ist ein Kombinationspräparat aus einer mineralischen und fünf pflanzlichen Komponenten, die sich in ihrer therapeutischen Wirkung ergänzen.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei anhaltenden Beschwerden sollten Sie Ihren Arzt oder Ihre Ärztin aufsuchen.

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Infludo gleichzeitig eingenommen werden darf.

Wann darf Infludo nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemässen Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen notwendig.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft!) einnehmen.

Darf Infludo während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt.

Da Infludo 67 Vol.-% Alkohol enthält, sollten die Tropfen nur zurückhaltend eingenommen werden (Dosishäufigkeit, Anzahl Tropfen). Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Infludo?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, wird Infludo wie folgt eingenommen:

Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren: im akuten Stadium alle 1–2 Stunden 8–15 Tropfen in etwas Wasser einnehmen. Danach reduzieren auf 3mal täglich bis die Erkrankung ausgeheilt ist.

Kinder ab 6 Jahren: im akuten Stadium 3–4mal täglich 3–5 Tropfen in etwas Wasser einnehmen. Danach reduzieren auf 2mal täglich bis die Erkrankung ausgeheilt ist.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kleinkindes/ Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker bzw. mit Ihrer Ärztin oder Apothekerin.

Welche Nebenwirkungen kann Infludo haben?

Für Infludo sind bisher bei bestimmungsgemässen Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen

beobachten, informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Was ist ferner zu beachten?

Bewahren Sie das Arzneimittel ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bei Raumtemperatur (15–25°C) sowie vor Feuchtigkeit geschützt lagern.

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Was ist in Infludo enthalten?

1g Tropfflüssigkeit enthält: Eisenhut D3 300mg / Zaurrübe D2 60mg / Eucalyptus D2 50mg / Wasserdost D2 40mg / Phosphor D4 100mg / Sabadill D3 100mg.

Hilfsstoffe: gereinigtes Wasser, Alkohol.

Enthält 67 Vol.-% Alkohol.

Zulassungsnummer

17498 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Infludo?

Welche Packungen sind erhältlich?

Erhältlich in Apotheken, ohne ärztliche Verschreibung.

Tropfflaschen à 30ml und 100ml.

ZulassungsinhaberIn

Weleda AG, Arlesheim, Schweiz

Diese Packungsbeilage wurde im Oktober 2006 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Infludo® gouttes

Médicament anthroposophique

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin ou du pharmacien.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Quand Infludo est-il utilisé?

Selon la connaissance anthroposophique de l'être humain et de la nature, Infludo peut être utilisé pour le traitement de la grippe et du refroidissement.

Les troubles tels que p.ex. la fièvre, le rhume, les frissons, l'engourdissement, les douleurs musculaires et les douleurs des membres ou des symptômes d'épuisement sont soulagés.

Le processus de guérison est induit par la stimulation des défenses endogènes et pas par la suppression des symptômes.

Infludo est une préparation associant un composant minéral et cinq composants végétaux dont l'effet thérapeutique se complète.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Veillez consulter votre médecin en cas de symptômes persistants.

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou pharmacien si Infludo peut être pris simultanément.

Quand Infludo ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution?

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise.

Veillez informer votre médecin ou pharmacien, si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique ou
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne (même en automédication!).

Infludo peut-il être pris pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si ce médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée.

Etant donné que Infludo contient 67% vol. d'alcool, l'administration devrait être limitée (fréquence, nombre de gouttes). Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin ou du pharmacien.

Comment utiliser Infludo?

Sauf prescription contraire du médecin, utilisez Infludo comme suit:

Adultes et adolescents âgés de plus de 12 ans: pendant la phase aiguë, prendre 8–15 gouttes dans un peu d'eau toutes les 1–2 heures. Réduire ensuite à 3 fois par jour jusqu'à la guérison de la maladie.

Enfants à partir de 6 ans: pendant la phase aiguë, prendre 3–5 gouttes dans un peu d'eau 3–4 fois par jour. Réduire ensuite à 2 fois par jour jusqu'à la guérison de la maladie.

Veillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si l'amélioration escomptée de l'enfant en bas âge/de l'enfant ne se produit pas, faites-le examiner par un médecin.

Adressez-vous à votre médecin ou pharmacien si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires Infludo peut-il provoquer?

Aucun effet secondaire de Infludo n'a été constaté à ce jour en cas d'usage conforme à celui auquel le médicament est destiné. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou pharmacien.

A quoi faut-il encore faire attention?

Tenir hors de portée des enfants. Conserver à température ambiante (15–25°C) et à l'abri de l'humidité.

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou pharmacien.

Que contient Infludo?

1g de liquide contient: aconit D3 300mg / bryone D2 60mg / eucalyptus D2 50mg / eupatoire D2 40mg / phosphore D4 100mg / cévadille D3 100mg.

Adjuvants: eau purifiée, alcool.

Contient 67% vol. d'alcool.

Numéro d'autorisation

17498 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Infludo?

Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En vente en pharmacie, sans ordonnance médicale.

Flacons compte-gouttes de 30ml et 100ml.

Titulaire de l'autorisation

Weleda SA, Arlesheim, Suisse

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en octobre 2006 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Informazione destinata ai pazienti

Infludo® gocce

Medicamento antroposofico

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del medico o farmacista.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Quando si usa Infludo?

Secondo le conoscenze antroposofiche dell'uomo e della natura, Infludo può essere impiegato per il trattamento dell'influenza e delle malattie da raffreddamento. Ne risultano alleviati disturbi quali febbre, raffreddore, brividi, stordimento, dolori muscolari o segni di esaurimento psicofisico in generale.

Il processo di guarigione si realizza attraverso la stimolazione dei meccanismi di difesa propri dell'organismo, e non semplicemente eliminando i sintomi della malattia.

Infludo è un preparato derivante dalla combinazione di una componente minerale e di cinque componenti vegetali, le quali si completano vicendevolmente nel loro effetto terapeutico.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

In caso di sintomi persistenti, rivolgersi al vostro medico.

Se il suo medico le ha prescritto altri medicinali, chiedi al suo medico o farmacista se simultaneamente può assumere Infludo.

Quando non si può assumere Infludo e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Finora non sono note limitazioni d'uso. Se usato correttamente non è necessario adottare particolari precauzioni.

Informi il suo medico o farmacista, nel caso in cui:

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può impiegare Infludo durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino, se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche.

Siccome Infludo contiene 67% vol. d'alcol si consiglia di prenderle con discrezione (frequenza delle dosi, numero di gocce). Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento, o chiedere consiglio al suo medico o farmacista.

Come usare Infludo?

Salvo diversa prescrizione medica, somministrare il medicamento nel modo seguente:

Adulti e ragazzi dai 12 anni d'età: nelle fasi acute, prendere 8–15 gocce diluite in un po' d'acqua ogni 1–2 ore. Successivamente, ridurre la dose a 3 volte al giorno, fino a quando la malattia non sia guarita.

Bambini dai 6 anni d'età: nelle fasi acute, prendere 3–5 gocce diluite in un po' d'acqua, 3–4 volte al giorno. Successivamente, ridurre la dose a 2 volte al giorno, fino a quando la malattia non sia guarita.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal medico. Se il trattamento del bambino piccolo/del bambino non porta al miglioramento desiderato, bisogna consultare un medico.

Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o farmacista.

Quali effetti collaterali può avere Infludo?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto di Infludo. Se ciononostante osservare effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico o farmacista.

Di che altro occorre tener conto?

Tenere il medicinale fuori dalla portata dei bambini.

Conservare a temperatura ambiente (15–25°C) e proteggere dall'umidità. Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al suo medico o farmacista.

Cosa contiene Infludo?

1g di liquido contiene: aconito D3 300mg / brionia D2 60mg / eucalipto D2 50mg / eupatoria D2 40mg / fosforo

D4 100mg / sabadiglia D3 100mg. Adjuvanti: acqua depurata, alcol. Contiene 67% vol. d'alcol.

Numero dell'omologazione

17498 (Swissmedic)

Dov'è ottenibile Infludo? Quali confezioni sono disponibili?

In vendita in farmacia, senza prescrizione medica.

Flaconi conta-gocce da 30ml e 100ml.

Titolare dell'omologazione

Weleda SA, Arlesheim, Svizzera

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel ottobre 2006 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).